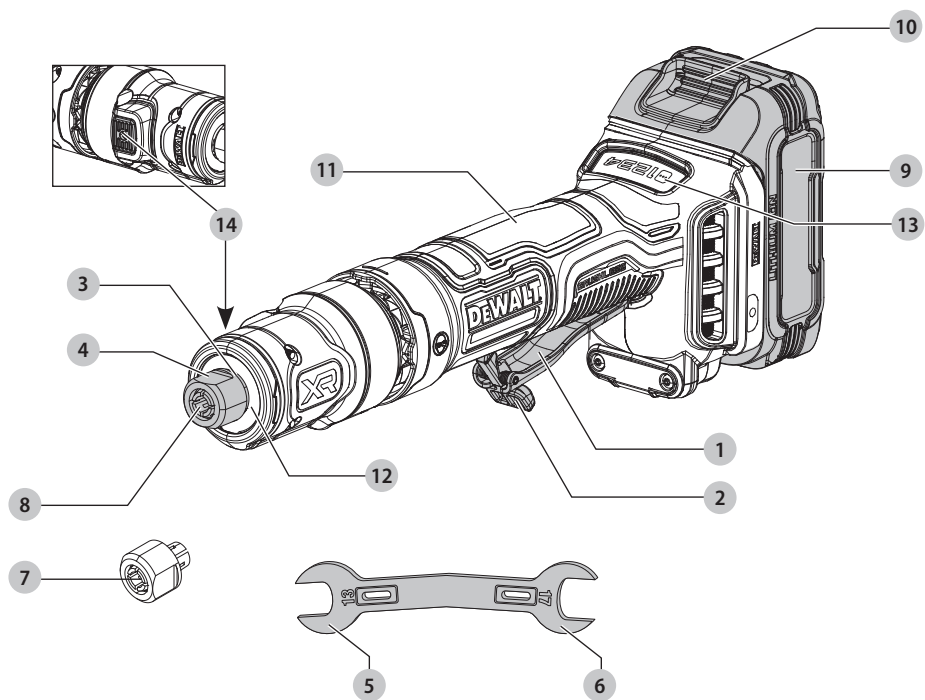




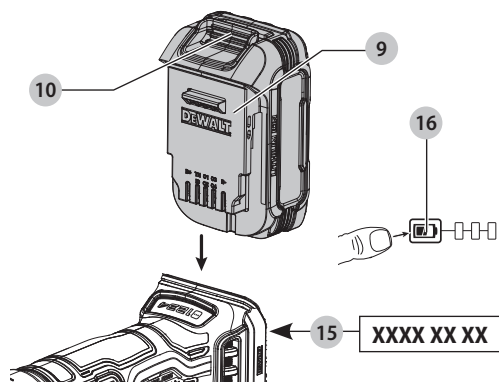
511120 - 48 SK

Preložené z pôvodného návodu

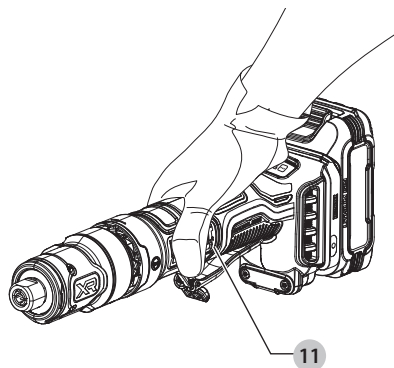
DCG420



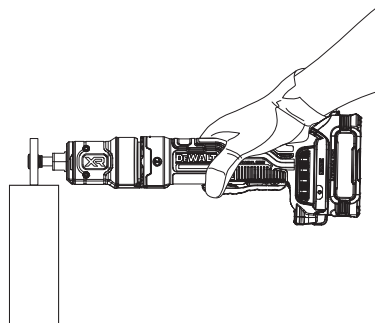
Obr. B



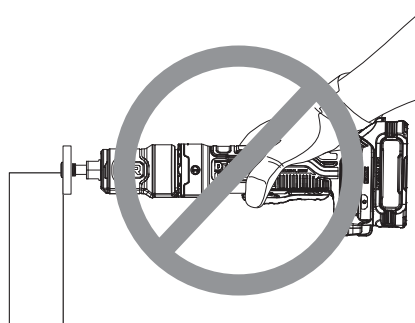
Obr. C



Obr. D



Obr. E



PRIAMA BRÚSKA

DCG420

VAROVANIE: Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, vyobrazenia a špecifikácie v tomto návode, vrátane častí týkajúcich sa akumulátora a nabíjačky nachádzajúcich sa v originálnom návode k náradíu alebo v samostatnom návode

k akumulátorom a nabíjačkám. Návody je možné si obstaráť kontaktovaním zákazníckeho servisu (pozrite zadnú stranu tohto návodu).

Technické údaje

DCG420		
Napätie	V _{DC}	18
Typ		1
Otáčky naprázdno		
Režim 1	min ⁻¹	0 – 10 000
Režim 2	min ⁻¹	0 – 15 000
Režim 3	min ⁻¹	0 – 20 000
Režim 4	min ⁻¹	0 – 24 500
Maximálny priemer kotúča	mm	50
Rozmery kliečtiny	6 mm a/alebo 1/4"	
Hmotnosť (bez akumulátora)	kg	1,13
Hodnoty týkajúce sa hlučnosti a vibrácií (priestorový vektorový súčet) podľa normy EN60745-2-23:		
L _{PA} (hladina akustického tlaku)	dB(A)	68
L _{WA} (hladina akustického výkonu)	dB(A)	79
K (odchýlka uvedenej úrovne hluku)	dB(A)	4
Hodnota vibrácií a _h =		
	m/s ²	3,4
Odchýlka K =		
	m/s ²	1,5

Hodnoty vibrácií a hluku uvedené v tomto dokumente sa merali podľa normalizovaných požiadaviek, ktoré sú uvedené v norme EN60745 a môžu sa použiť na porovnanie jedného náradia s ostatnými. Táto hodnota sa môže použiť na predbežný odhad vibrácií pôsobiach na obsluhu.

VAROVANIE: Deklarované hodnoty hlučnosti alebo vibrácií sa vzťahujú na určené štandardné použitie tohto náradia. Ak sa však náradie použije na rôzne aplikácie s rozmanitým príslušenstvom alebo ak sa vykonáva jeho nedostatočná údržba, veľkosť vibrácií a úrovne hluku môžu byť odlišné. Tak sa môže počas celkovej práce úroveň vibrácií pôsobiach na obsluhu značne zvýšiť.

Odhad miery vibrácií a/alebo úrovne hluku pôsobiacej na obsluhu by mal tiež počítať s časom, keď je náradie vypnuté alebo keď je v chode, ale nevykonáva žiadnu prácu. Počas celkového pracovného času sa tak môže čas pôsobenia na obsluhu značne skrátiť.

Zistite si ďalšie doplnkové bezpečnostné opatrenia, ktoré ochránia obsluhu pred účinkom hluku alebo vibrácií, ako sú: údržba náradia a jeho príslušenstva, udržiavanie rúk v teple (týka sa vibrácií), organizácia spôsobov práce.

Vyhlasenie o zhode – EC

Smernica pre strojové zariadenia



Priama brúska DCG420 Typ 1

My, nižšie uvedený výrobca, vyhlasujeme, že tieto výrobky opisované v časti Technické údaje spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem: 2006/42/EC, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-23:2013.

Tieto výrobky spĺňajú aj požiadavky smerníc 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ. Ak potrebujete ďalšie informácie, kontaktujte nás na nasledujúcej adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na zadnej strane tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za správnosť technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v mene výrobcu.

Markus Rempel
Viceprezident technického oddelenia Europe
Stanley Black & Decker Deutschland GmbH
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
65510 Idstein, Germany
28. 7. 2025



VAROVANIE: Z dôvodu obmedzenia rizika zranenia si prečítajte tento návod na obsluhu.

Definícia: Bezpečnostné pokyny

Nižšie uvedené definície opisujú stupeň závažnosti každého označenia. Prečítajte si pozorne návod na obsluhu a venujte pozornosť týmto symbolom.

NEBEZPEČENSTVO: Označuje bezprostredne hroziacu rizikovú situáciu, ktorá, v prípade, že sa jej nezabráni **povedie** k spôsobeniu **vážneho alebo smrteľného zranenia**.

VAROVANIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže viesť** k spôsobeniu **vážneho alebo smrteľného zranenia**.

UPOZORNENIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže viesť** k spôsobeniu **ľahkého alebo stredne vážneho zranenia**.

POZNÁMKA: Označuje postup **nesúvisiaci so spôsobením zranenia**, ktorý, ak sa mu nezabráni, **môže viesť** k poškodeniu zariadenia.

▲ Upozorňuje na riziko úrazu elektrickým prúdom.

▲ Upozorňuje na riziko vzniku požiaru.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA PRÁCU S ELEKTRICKÝM NÁRADÍM

VAROVANIE: Naštudujte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, obrázky a špecifikácie uvedené pre toto elektrické náradie. Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, k požiaru alebo k vážnemu zraneniu.

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA A POKYNY USCHOVAJTE NA ĎALŠIE POUŽITIE

Termín „elektrické náradie“ vo všetkých upozorneniach odkazuje na vaše náradie napájané zo siete (je vybavené prívodným káblom) alebo náradie napájané akumulátorom (bez prívodného kábla).

1) Bezpečnosť v pracovnom priestore

a) Pracovný priestor udržiavajte čistý a dobre osvetlený.

Preplnený a neosvetlený pracovný priestor môže viesť k spôsobeniu úrazov.

b) **Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.

c) **Pri práci s náradím zaistíte bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

2) Elektrická bezpečnosť

a) **Zástrčka prívodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. Nepoužívajte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne upravené zástrčky.** Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko spôsobenia úrazu elektrickým prúdom.

b) **Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, elektrické rozvádzače a chladničky.** Pri uzemnení vášho tela vzrastá riziko úrazu elektrickým prúdom.

c) **Nevystavujte elektrické náradie dažďu ani vlhkému prostrediu.** Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.

d) **S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne. Nikdy nepoužívajte prívodný kábel na prenášanie alebo posúvanie náradia a netahajte zaň, ak chcete náradie odpojiť od elektrickej siete. Zabráňte kontaktu kábla s masťmi, horúcimi a ostrými predmetmi alebo pohyblivými časťami.** Poškodený alebo zauzlený kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

e) **Pri práci s náradím vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie.** Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

f) **Pri práci s elektrickým náradím vo vlhkom prostredí sa musí v napájacom obvode použiť prúdový chránič (RCD).** Použitie prúdového chrániča RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

3) Bezpečnosť osôb

a) **Zostaňte stále pozorní, sledujte, čo vykonávate a pri práci s elektrickým náradím pracujte s rozvahou. Nepracujte s elektrickým náradím, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu úrazu.

b) **Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku.** Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková pracovná obuv, prilba a ochrana sluchu, používané v príslušných podmienkach znižujú riziko poranenia osôb.

c) **Zabráňte náhodnému spusteniu. Pred pripojením zdroja napätia alebo pred vložením akumulátora a pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia skontrolujte, či je spínač v polohe vypnuté.** Prenášanie elektrického náradia s prstom na spínači alebo pripojenie náradia k napájacemu zdroju, ak je spínač náradia v polohe zapnuté, môže spôsobiť úraz.

d) **Pred spustením náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravy.** Nastavovacie kľúče ponechané na náradí môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.

e) **Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udržiavajte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak je umožnená lepšia ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.

f) **Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy a odev nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami.** Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené.

g) **Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie odsávacieho zariadenia, zaistíte jeho správne pripojenie a riadnu funkciu.** Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo súvisiace s prachom.

h) **Nedovoľte, aby istota získaná častým používaním náradia viedla k zníženiu vašej pozornosti a ignorovaniu zásad bezpečnej práce s náradím.** Bezstarostnosť môže spôsobiť vážne zranenie v zlomku sekundy.

4) Použitie elektrického náradia a jeho údržba

a) **Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte na vykonávanú prácu správny typ elektrického náradia.**

Pri použití správneho typu náradia sa práca vykoná lepšie a bezpečnejšie.

b) **Ak nie je možné zapnúť a vypnúť spínač elektrického náradia, s týmto náradím nepracujte.** Každé elektrické náradie s nefunkčným spínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.

c) **Pred nastavovaním náradia, pred výmenou príslušenstva alebo ak náradie nepoužívate, odpojte zástrčku napájacieho kábla od zásuvky alebo, ak je to možné, z náradia vyberte akumulátor.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia náradia.

d) **Ak náradie nepoužívate, uložte ho mimo dosahu detí a zabráňte tomu, aby toto náradie použili osoby, ktoré nie sú oboznámené s jeho obsluhou alebo s týmto návodom.** Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.

e) **Vykonávajte údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod náradia. Ak je elektrické náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť.** Mnoho nehôd býva spôsobených zanedbanou údržbou náradia.

f) **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými čepeľami sú menej náchylné na zaseknutie a lepšie sa s nimi pracuje.

g) **Elektrické náradie, príslušenstvo, držáky nástrojov atď., používajte podľa týchto pokynov a berte do úvahy podmienky pracovného prostredia a prácu, ktorú budete vykonávať.** Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.

h) **Udržiavajte rukoväti a všetky úchopové povrchy čisté a suché a dbajte na to, aby neboli znečistené olejom alebo mazivami.** Kĺzké rukoväti a povrchy na uchopenie neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.

5) Použitie náradia napájaného akumulátorom a jeho údržba

a) **Nabíjajte iba v nabíjačke určenej výrobcom.** Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže pri vložení iného nevhodného typu spôsobiť požiar.

- b) **Používajte výhradne akumulátory odporúčané výrobcom náradia.** Použitie iných typov akumulátorov môže spôsobiť požiar alebo zranenie.
- c) **Ak sa akumulátor nepoužíva, uložte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť skratovanie kontaktov akumulátora.** Skrat oboch svoriek kontaktov akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- d) **Pri nevhodných podmienkach môže z akumulátora unikáť kvapalina; zabráňte kontaktu s ňou. Ak dôjde k náhodnému kontaktu s touto kvapalinou, zasiahnite miesto umyte vodou. Ak vnikne kvapalina do očí, vyhľadajte lekársku pomoc.** Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
- e) **Nepoužívajte akumulátor alebo náradie, ktoré je poškodené alebo upravené.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu vykazovať nepredvídateľné stavy, ktoré môžu viesť k požiaru, výbuchu alebo zraneniu.
- f) **Nevystavujte akumulátor alebo náradie ohňu alebo pôsobeniu vysokých teplôt.** Pôsobenie ohňa alebo teplot presahujúcich 130 °C môže spôsobiť explóziu.
- g) **Dodržujte všetky pokyny týkajúce sa nabíjania a nenabíjajte akumulátor alebo náradie mimo rozsahu teplôt, ktoré sú uvedené v tomto návode.** Nesprávne nabíjanie alebo teploty mimo stanoveného rozsahu môžu poškodiť akumulátor a môžu zvýšiť riziko požiaru.

6) Servis

- a) **Zverte opravu vášho elektrického náradia iba osobe s príslušnou kvalifikáciou, ktorá bude používať výhradne originálne náhradné diely.** Tým zaistíte bezpečnosť prevádzky elektrického náradia.
- b) **Poškodené akumulátory nikdy neopravujte.** Servis akumulátorov sa môže vykonávať iba u výrobcu alebo v autorizovaných servisoch.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE VŠETKY PRACOVNÉ OPERÁCIE

Doplňkové bezpečnostné pokyny týkajúce sa brúsenia, použitia drôtených kief, leštenia, vyrezávania alebo rezania:

- a) **Toto elektrické náradie je určené na to, aby pracovalo ako brúsa, drôtená kefa, leštička, vyrezávačka alebo rozbrusovačka. Naštudujte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, obrázky a špecifikácie uvedené pre toto elektrické náradie.** Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, k požiaru alebo k vážnemu zraneniu.
- b) **Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je špecificky navrhnuté a odporúčané výrobcom náradia.** Aj keď s vašim elektrickým náradím sa môže použiť aj príslušenstvo, neznamená to, že je zaistená jeho bezpečná prevádzka.
- c) **Menovité otáčky brúsneho príslušenstva musia minimálne zodpovedať maximálnym otáčkam uvedeným na elektrickom náradí.** Brúsne príslušenstvo, ktoré sa otáča rýchlejšie, než sú jeho povolené maximálne otáčky, sa môže roztrhnúť alebo rozlomiť.
- d) **Vonkajší priemer a hrúbka použitého príslušenstva musia zodpovedať rozmerom, ktoré sú vhodné pre vaše elektrické náradie.** Príslušenstvo s nesprávnou veľkosťou sa nemôže zodpovedajúcim spôsobom ovládať.

- e) **Veľkosť upínacieho otvoru kotúčov, brúsnych násadcov alebo iného príslušenstva musí zodpovedať rozmerom hriadeľa alebo upínacieho puzdra elektrického náradia.** Príslušenstvo, ktoré nezodpovedá montážnym prvkom na náradí, sa nebude otáčať rovnomerne, bude nadmerne vibrovať a môže spôsobiť stratu ovládateľnosti.
- f) **Kotúče, brúsne násadce, frézy alebo iné príslušenstvá montované na upínacej stopke musia byť úplne zasunuté do upínacieho puzdra alebo skľučovadla.** Ak nie je upínacia stopka riadne upnutá a zaistená a presah kotúča je príliš veľký, namontovaný kotúč sa môže uvoľniť a môže sa vymrštiť vysokou rýchlosťou.
- g) **Nepoužívajte poškodené príslušenstvo. Pred každým použitím skontrolujte každé príslušenstvo. Pri brúsnych kotúčoch skontrolujte, či nie sú prasknuté alebo či nie sú odštiepené. Pri brúsnych telieskach skontrolujte, či nie sú prasknuté, potrhane alebo nadmerne opotrebované. Pri drôtených kefách skontrolujte, či nie sú uvoľnené alebo popraskané jednotlivé drôty. Ak dôjde k pádu elektrického náradia alebo príslušenstva, skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu a ak je to nutné, použite nepoškodené príslušenstvo. Po kontrole a montáži príslušenstva sa postavte Vy aj ostatné osoby tak, aby ste stáli mimo roviny rotujúceho príslušenstva a na jednu minútu zapnite náradie pri maximálnych otáčkach naprázdno. V tomto testovacom čase sa poškodené príslušenstvo obvykle zničí.**
- h) **Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky. V závislosti od vykonávanej práce použite tvárový štít, ochranné okuliare alebo bezpečnostné okuliare. Podľa situácie používajte masku proti prachu, chrániče sluchu, rukavice a pracovnú zásteru schopnú zachytiť čistočky brúsiva alebo fragmenty obrobku. Ochrana zraku musí byť schopná zastaviť odlietajúce nečistoty vznikajúce pri rôznych pracovných operáciách. Maska proti prachu alebo respirátor musia filtrovať čistočky vznikajúce pri vašej práci. Dlhodobé vystavenie vysokej intenzity hluku môže spôsobiť stratu sluchu.**
- i) **Udržujte okolostojace osoby v bezpečnej vzdialenosti od pracovného priestoru. Každý, kto vstupuje do pracovného priestoru, musí používať osobné ochranné vybavenie. Fragmenty obrobku alebo úlomky kotúča môžu odlietať a spôsobiť úraz i mimo priameho miesta práce.**
- j) **Pri pracovných operáciách, pri ktorých by mohlo dôjsť ku kontaktu rozbrusovacieho kotúča so skrytými vodičmi, držte elektrické náradie iba za izolované časti. Pri kontakte pracovného príslušenstva so „živým“ vodičom spôsobia neizolované kovové časti náradia obsluhu úraz elektrickým prúdom.**
- k) **Počas spúšťania držte náradie vždy pevne v ruke alebo v rukách.** Momentová reakcia motora pri jeho zrýchľovaní na maximálne otáčky môže spôsobiť krútenie náradia.
- l) **Kedykoľvek je to vhodné, použite na upnutie obrobku svorky. Počas práce nikdy nedržte malý obrobok iba v jednej ruke a náradie v druhej ruke.** Upnutie malých obrobkov vám umožňuje používať vaše ruky na ovládanie náradia. Gulaté materiály, ako sú kolíky, potrubie alebo rúrky, majú pri rezaní tendenciu k odvalovaniu a môžu spôsobiť zablokovanie nástroja alebo jeho odskočenie priamo na vás.
- m) **Nikdy nekladte elektrické náradie, kým nedôjde k úplnému zastaveniu rotujúceho príslušenstva. Rotujúce príslušenstvo sa môže zaryť do povrchu, čo môže spôsobiť stratu vašej kontroly nad náradím.**
- n) **Po výmene pracovných nástrojov alebo po akomkoľvek nastavení sa uistite, či je upínacia matica, skľučovadlo alebo**

iné nastavovacie zariadenie bezpečne utiahnuté. Uvoľnené nastavovacie zariadenie sa môže neočakávane posunúť, môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím a uvoľnené rotujúce diely sa prudko vymršťa.

o) **Nespušajte elektrické náradie, ak ho prenášate v ruke vedľa tela.** Náhodný kontakt s rotujúcim príslušenstvom by mohol spôsobiť zachytenie vášho oblečenia a následný kontakt príslušenstva s vaším telom.

p) **Pravidelne čistite vetracie otvory elektrického náradia.** Ventilátor motora vtahuje prach do skrine náradia a nahromadené kovové čiastočky môžu spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

q) **Nepoužívajte elektrické náradie v blízkosti horľavých materiálov.** Iskry môžu spôsobiť jeho vznietenie.

r) **Nepracujte s príslušenstvom, ktorého použitie vyžaduje chladiace kvapaliny.** Použitie vody alebo inej chladiacej kvapaliny môže viesť k smrteľnému úrazu elektrickým prúdom alebo k inému zraneniu.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE VŠETKY PRACOVNÉ OPERÁCIE

Spätný ráz a príslušné varovania

Spätný ráz je náhlou reakciou na zovretie alebo zaseknutie rotujúceho kotúča, brúsneho pásu, kely alebo akéhokoľvek iného príslušenstva. Zovretie alebo zaseknutie spôsobuje rýchle zablokovanie rotujúceho príslušenstva, čo v bode kontaktu spôsobí stratu kontroly nad náradím a jeho pohyb v opačnom smere, než je smer otáčania príslušenstva.

Ak je napríklad brúsny kotúč zovretý alebo zaseknutý v obrobku, hrana kotúča sa v mieste kontaktu s obrobkom môže zarezat' hlbšie a môže tak spôsobiť vyskočenie kotúča smerom hore alebo spätý ráz. Kotúč môže vyskočiť smerom k obsluhu alebo od obsluhy, v závislosti od smeru pohybu kotúča v bode, kde došlo k jeho zovretiu. Za týchto podmienok môžu brúsne kotúče aj prasknúť.

Spätný ráz je výsledkom nesprávneho použitia náradia a nesprávnych pracovných postupov alebo pracovných podmienok. Spätnému rázu sa môže zabrániť dodržiavaním nižšie uvedených opatrení.

a) **Udržujte stále pevný úchop elektrického náradia a postavte sa tak, aby vaše telo a ruky mohli odolávať silám spätnému rázu.** Používateľ náradia môže zvládť sily spätného rázu, ak sú dodržané správne opatrenia.

b) **Ak pracujete s náradím na úprave rohov, ostrých hrán atď., buďte veľmi opatrní. Zabráňte odsakovaniu a kmitaniu príslušenstva.** Rohy, ostré hrany alebo kmitanie majú tendenciu zachytávať rotujúce príslušenstvo, čo môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím alebo spätý ráz.

c) **Nepoužívajte ozubené pílové kotúče.** Pri použití týchto kotúčov dochádza často k spätnému rázu alebo k strate kontroly nad náradím.

d) **Vždy vkladajte nástroj do materiálu v rovnakom smere, akým vystupuje pracovná hrana z materiálu (čo je rovnaký smer, akým sa odvádza zvyšky odbrúseného materiálu).** Posuv nástroja nesprávnym smerom spôsobuje pohyb pracovnej hrany nástroja smerom von z obrobku a ťah náradia v smere tohto posuvu.

e) **Pri použití rotačných fréz, rozbrusovacích kotúčov, vysokootáčkových fréz alebo fréz s karbidmi volfrámu obrobok vždy bezpečne upnite.** Tieto nástroje sa zaseknú, ak dôjde k ich miernemu náklonu v drážke, a tak môže dôjsť k spätnému rázu. Ak dôjde k zaseknutiu rozbrusovacieho kotúča, kotúč sa obvykle zlomí. Ak dôjde k zablokovaniu rotačnej frézy,

vysokootáčkovej frézy alebo frézy s karbidmi volfrámu, nástroj môže vyskočiť z drážky, a tak môže dôjsť k strate kontroly nad náradím.

Špecifické bezpečnostné pokyny týkajúce sa brúsenia a rozbrusovania

a) **Používajte iba typy kotúčov, ktoré sú odporúčané pre vaše elektrické náradie a iba pre odporúčané aplikácie.**

Napríklad: Nebrúste bočnou stranou rozbrusovacieho kotúča. Rozbrusovacie kotúče sú určené na obvodové brúsenie. Bočné sily pôsobiace na tieto kotúče môžu spôsobiť ich roztrieštenie.

b) **Pri závitových brúsnych kuželoch a valčekoch používajte iba nepoškodené upínacie trne s neupravenou prírubou, ktoré majú správnu veľkosť a dĺžku.** Správne upínacie trne obmedzujú možnosť zlomenia.

c) **Netlačte na rozbrusovací kotúč a nevyvíjajte naň nadmerný tlak. Nepokúšajte sa vytvárať príliš veľkú hĺbku rezu.** Prílišné namáhanie kotúča zvyšuje jeho zaťaženie a náhlynosť na krútenie alebo uviaznutie kotúča v reze a možnosť spätého rázu alebo prasknutie kotúča.

d) **Nenechávajte ruky v osi a za osou rotujúceho kotúča.** Ak sa pohybuje kotúč počas práce smerom od vašej ruky a ak dôjde k spätnému rázu, rotujúci kotúč a náradie sa môžu vymrštiť priamo smerom na vás.

e) **Ak dôjde k zablokovaniu kotúča alebo z akéhokoľvek dôvodu k prerušeniu rezu, vypnite náradie a držte ho bez pohybu, kým nedôjde k úplnému zastaveniu kotúča. Nikdy sa nepokúšajte vybrať kotúč z rezu, ak je kotúč v pohybe, pretože by mohlo dôjsť k spätnému rázu.** Premýšľajte a vykonávajte potrebné úpravy, aby ste eliminovali príčinu zaseknutia alebo zablokovania kotúča.

f) **Nezačínajte znovu rezať v obrobku. Počkajte, kým kotúč nedosiahne maximálne otáčky a opatrne zasuňte kotúč znovu do rezu.** Ak je kotúč ponechaný v obrobku a náradie je znovu spustené, kotúč sa môže zaseknúť, môže vyskočiť z rezu alebo môže dôjsť k spätnému rázu.

g) **Panely a všetky príliš veľké obrobky si podoprite, aby ste minimalizovali riziko zovretia kotúča a spätného rázu.** Veľké obrobky majú tendenciu sa pôsobením vlastnej hmotnosti prehýbať. Podpery musia byť umiestnené pod obrobkom na oboch stranách v blízkosti čiar rezu a v blízkosti okrajov obrobku.

h) **Ak robíte zárezy a prierezy do stien alebo do iných materiálov, za ktoré nevidíte, buďte veľmi opatrní.**

Výčnievajúci kotúč môže spôsobiť prerazenie plynového alebo vodovodného potrubia, elektrických vodičov alebo predmetov, ktoré môžu spôsobiť spätý ráz.

Špecifické bezpečnostné varovania týkajúce sa použitia drôtených kotúčov

a) **Buďte vždy opatrní, pretože k vymršteniu jednotlivých drôtov kotúča dochádza aj pri jeho bežnom použití. Nevyvíjajte na kefu nadmerný tlak, aby nedochádzalo k príliš veľkému namáhaniu drôtov kely.** Drôty kotúča môžu ľahko preniknúť odevom alebo pokožkou.

b) **Pred použitím nechajte drôtené kotúče v chode v prevádzkových otáčkach aspoň jednu minútu. V priebehu tohto času nesmú stať pred kotúčom alebo v jeho osi žiadne osoby. Z kotúča budú v priebehu tohto času odlietavať uvoľnené štetiny alebo drôty.**

c) **Nasmerujte odlietavajúce drôty z drôteného kotúča smerom od seba.** Počas používania drôtených kotúčov sa z nich

môžu vysokou rýchlosťou uvoľňovať malé čiastočky a drobné úlomky drôtov, ktoré sa môžu zabodnúť do pokožky.

d) **Obsluha a ostatné osoby vo vzdialenosti do 15,2 m od používaného výrobku musia používať bezpečnostné okuliare a tvárový štít.**

Zvyškové riziká

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká nemôžu byť vylúčené. Tieto riziká sú nasledujúce:

- Poškodenie sluchu.
- Riziko zranenia spôsobené odlietavajúcimi čiastočkami.
- Riziko popálenia spôsobeného kontaktom s horúcim príslušenstvom, ktoré sa zahrialo počas použitia.
- Riziko zranenia spôsobeného dlhodobým použitím výrobku.

Obmedzenie vystavenia prachu

Pred začatím práce skontrolujte triedu nebezpečnosti prachu, ktorý bude vznikať pri práci.

▲ VAROVANIE: Vyvarujte sa kontaktu s prachom a jeho vdychovaniu, pretože môže byť zdraviu škodlivý. Prach vznikajúci pri používaní elektrického náradia a pri vykonávaní ďalších stavebných činností môže obsahovať chemikálie, minerály alebo častice známe tým, že spôsobujú ochorenie dýchacích ciest, alergické reakcie, rakovinu alebo poruchy reprodukcie používateľa alebo okolitých osôb.

• Taký prach môže vznikať napríklad pri práci s tvrdým drevom, ako je buk alebo dub, lakmi na báze olova, betónom, murivom alebo kameňom obsahujúcim kremík.

• S materiálmi, ktoré obsahujú azbest, môžu manipulovať iba odborníci.

• Dodržiujte príslušné predpisy platné vo vašej krajine, ktoré sa týkajú materiálov, s akými budete pracovať.

• Používajte odsávanie prachu alebo systém odsávania s oficiálne schválenou triedou ochrany v súlade s platnými miestnymi predpismi na ochranu proti prachu, vhodné pre spracovávaný materiál.

• Vznikajúce prachové častice zachytávajte priamo pri zdroji a vyvarujte sa hromadeniu v okolí priestoru. Na tento účel používajte vhodné odsávacie príslušenstvo.

Ďalšie opatrenia:

- Zaisťte riadne vetranie pracovného priestoru.
- Používajte respirátor vhodný pre typ vytváraného prachu.

TYP AKUMULÁTORA

Môžu sa používať nasledujúce akumulátory:

Akumulátor	(kg)	Akumulátor	(kg)
DCB181	0,35	DCB188	0,95
DCB182	0,61	DCB189	0,54
DCB183/B/G	0,40	DCBP034/G	0,32
DCB184/B/G	0,62	DCBP518/G	0,75
DCB185	0,35	DCB1880	0,98
DCB187	0,54	DCBP318	0,50

Pozrite časť alebo návod pre nabíjačku/akumulátor, kde nájdete ďalšie informácie.

Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 Brúsku
- 1 Kľúč
- 1 Klieštinu 1/4"

- 1 Klieštinu 6 mm (upevnenú k náradiu)
- 1 Akumulátor Li-Ion (modely C1, D1, L1, M1, P1, S1, T1, X1)
- 2 Akumulátory Li-Ion (modely C2, D2, L2, M2, P2, S2, T2, X2)
- 3 Akumulátory Li-Ion (modely C3, D3, L3, M3, P3, S3, T3, X3)

- 1 Návod na použitie

• Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho častí alebo príslušenstva.

• Pred začatím práce venujte dostatok času dôkladnému preštudovaniu a pochopeniu tohto návodu.

Značky na náradí

Z dôvodu zníženia rizika zranenia si používateľ musí prečítať nasledujúce pokyny vyobrazené na náradí:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.



Používajte ochranu sluchu.



Používajte ochranu zraku.



Viditeľné žiarenie. Nepozerajte sa do svetla

Umiestnenie dátumového kódu (obr. B)

Dátumový kód výroby **15** sa skladá zo 4-miestneho kódu roku nasledovaného 2-miestnym kódom týždňa a 2-miestnym kódom závodu.

Popis (obr. A)

▲ VAROVANIE: Nikdy nerobte žiadne úpravy elektrického náradia ani jeho súčastí. Mohlo by dôjsť k poškodeniu alebo k zraneniu.

- 1 Páčkový spínač
- 2 Odstávací spínač
- 3 Vreteno
- 4 Matica upínacej klieštiny
- 5 Malý kľúč (13 mm)
- 6 Veľký kľúč (17 mm)
- 7 Klieštinu 1/4"
- 8 Klieštinu 6 mm
- 9 Akumulátor
- 10 Uvoľňovacie tlačidlo akumulátora
- 11 Telo brúsky
- 12 Pracovné LED svetidlo
- 13 Tlačidlo voliča rýchlosti
- 14 Zaisťovacie tlačidlo hriadeľa

Určené použitie

Vaša priama brúška je určená na profesionálne brúsenie, použitie drôtených kief, leštenie, vyrezávanie a abrazívne rozbrusovanie. Toto náradie sa môže použiť s radom brúsneho príslušenstva DEWALT s maximálnym priemerom 50 mm a s minimálnymi menovitými otáčkami 24 500 ot./min.

NEPOUŽÍVAJTE VO VLHKOM PROSTREDÍ ALEBO NA MIESTACH S VÝSKYTM HORLAVÝCH KVAPALÍN ALEBO PLYNOV.

Táto brúška je elektrickým náradím na profesionálne použitie.

ZABRAŇTE deťom, aby sa s náradím dostali do kontaktu. Ak používajú toto náradie neskúsené osoby, musí byť zaistený odborný dozor.

- **Malé deti a neskúsené osoby.** Toto náradie nie je určené na použitie nedospelými alebo neskúsenými osobami bez dozoru.
- Tento výrobok nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, s nedostatkom skúseností a znalostí, ak týmto osobám nebol stanovený dohľad, alebo ak im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti sa nesmú nikdy ponechať s týmto náradím bez dohľadu.

Popis

Elektronická ochrana spínača E-Switch Protection™

Páčkový spínač „zapnuté/vypnuté“ je vybavený beznapätovou blokovacou funkciou. Pri nečakanom výpadku napájania je nutné na opätovné spustenie náradia uvoľniť a znovu stlačiť páčkový spínač.

Systém DEWALT ZABRAŇUJÚCI OTÁČANIU

Táto funkcia rýchlo zastaví príslušenstvo pri zistení udalosti uviaznutia alebo zovretia, čím obmedzí reakčný moment. Spínač musí vykonať bezpečnostný cyklus (zapnutie a vypnutie), aby došlo k opätovnému spusteniu náradia.

Ochrana proti preťaženiu Power-OFF™

Ak dôjde k preťaženiu motora, napájanie motora bude obmedzené. Pri dlhšom preťažení motora dôjde k vypnutiu náradia. Ak chcete náradie spustiť znovu, páčkový spínač sa musí uvoľniť a potom znovu stlačiť. Toto náradie sa vypne vždy, keď prúdové zaťaženie dosiahne hodnotu prúdu pre preťaženie (bod spálenia motora). Ak dochádza k vypínaniu náradia z dôvodu preťaženia opakovane, vyvíjajte na náradie menší tlak, kým neprestane dochádzať k vypínaniu náradia z dôvodu preťaženia.

Elektronicky riadený plynulý rozbeh

Táto funkcia obmedzuje počas 1 sekundy počiatočný moment pri spustení náradia a umožňuje postupné zvyšovanie otáčok.

ZOSTAVENIE A NASTAVENIE

▲ VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia pred akýmkoľvek nastavením alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor. Náhodné spustenie môže spôsobiť úraz.

▲ VAROVANIE: Používajte iba akumulátory a nabíjačky DEWALT.

Vloženie a vybratie akumulátora z náradia (obr. B)

POZNÁMKA: Uistite sa, či je akumulátor 9 celkom nabitý.

Vloženie akumulátora do rukoväti náradia

1. Zarovnajete akumulátor s drážkami vnútri rukoväti náradia (obr. B).
2. Nasuňte akumulátor do rukoväti náradia tak, aby bol riadne usadený a uistite sa, či začujete zvuk jeho zaistenia.

Vybratie akumulátora z náradia

1. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo akumulátora 10 a vytiahnite akumulátor rázne z rukoväti náradia.
2. Vložte akumulátor do nabíjačky.

Akumulátory s ukazovateľom stavu nabitia (obr. B)

Niektoré akumulátory DEWALT sú vybavené ukazovateľom stavu nabitia 16, ktorý sa skladá z troch LED indikátorov, ktoré indikujú stav nabitia akumulátora.

Ak chcete tento ukazovateľ aktivovať, stlačte a držte tlačidlo ukazovateľa. Svetiaca kombinácia týchto troch LED indikátorov určuje stav nabitia akumulátora. Ak je úroveň nabitia akumulátora nižšia než požadovaná limitná hodnota na použitie, ukazovateľ nebude svietiť a akumulátor sa musí nabiť.

POZNÁMKA: Tento ukazovateľ slúži iba ako indikátor stavu nabitia akumulátora. Ukazovateľ neindikuje funkčnosť náradia a jeho funkcia sa môže meniť na základe komponentov výrobku, teploty a spôsobu práce koncového používateľa.

Montáž príslušenstva (obr. A)

▲ VAROVANIE: Menovité otáčky príslušenstva musia byť rovnaké alebo musia minimálne zodpovedať maximálnym otáčkam uvedeným na náradí. Príslušenstvo, ktoré sa otáča rýchlejšie, než sú jeho povolené maximálne otáčky, sa môže roztrhnúť alebo rozlomiť.

▲ VAROVANIE: Prevádzkové parametre príslušenstva musia zodpovedať prevádzkovým parametrom uvedeným na náradí. Príslušenstvo s nesprávnou veľkosťou sa nemôže zodpovedajúcim spôsobom ovládať.

▲ VAROVANIE: Nepoužívajte príslušenstvo s dĺžkou upínacej stopky väčšou než 50 mm (2,0"). Po vložení príslušenstva do upínacej klieštiny sa uistite, či je výčnievajúca dĺžka upínacej stopky menšia než 25 mm (1,0").

▲ VAROVANIE: Riziko vymrštenia vysokou rýchlosťou. Používajte iba príslušenstvo, ktorého upínacia stopka zodpovedá nainštalovanému upínaciemu puzdru. Menšie upínacie stopky nebudú bezpečné a počas práce by mohli dôjsť k ich uvoľneniu.

▲ UPOZORNENIE: Nikdy neutahujte upínacie puzdro, kým v ňom nebude zasunutá upínacia stopka príslušenstva. Utiahnutie prázdnej upínacej klieštiny, dokonca aj len rukou, môže spôsobiť jej poškodenie.

Toto náradie sa dodáva s klieštinou 1/4" 7 a klieštinou 6 mm 8.

1. Stlačte zaistenie hriadeľa 14.
2. Povoľte upínaciu maticu 4 otáčaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
3. Zasuňte upínaciu stopku príslušenstva do klieštiny 1/4" 7 alebo klieštiny 6 mm 8.
4. Pomocou väčšieho dodaného kľúča 6 vykonajte bezpečné utiahnutie upínacieho puzdra.

Vybratie príslušenstva

1. Stlačte zaistenie hriadeľa.
2. Povoľte upínaciu maticu 4 otáčaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
3. Vyberte upínaciu stopku z klieštiny 1/4" 7 alebo klieštiny 6 mm 8.

Pri spustení náradia (s nainštalovaným novým alebo náhradným kotúčom) náradie držte v dobre chránenom priestore. Ak má kotúč skrytú prasklinu alebo chybu, mal by prasknúť do jednej minúty. Nikdy nespúšťajte náradie, keď sa v rovine kotúča nachádzajú osoby. To platí aj pre obsluhu.

POUŽITIE

Pokyny na použitie

▲ VAROVANIE: Vždy dodržujte bezpečnostné pokyny a platné predpisy.

▲ VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia pred akýmkoľvek nastavovaním alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor. Náhodné spustenie môže spôsobiť úraz.

Správna poloha rúk (obr. C)

▲ VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia **VŽDY** používajte správny úchop náradia, ako na uvedenom obrázku.

▲ VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia držte náradie **VŽDY** bezpečne a očakávajte náhle reakcie.

Správna poloha rúk vyžaduje, aby ste mali jednu ruku na telese náradia **11**.

Páčkový spínač (obr. A)

▲ UPOZORNENIE: Pri spustení náradia, počas jeho použitia, a kým sa kotúč alebo príslušenstvo neprestane otáčať, držte pevne telo náradia, aby ste nestratili kontrolu nad náradím. Pred odložením náradia sa uistite, či došlo k úplnému zastaveniu kotúča.

POZNÁMKA: Ak pracuje náradie v záťaži, nezapínajte ho alebo nevypínajte, aby ste zabránili jeho neočakávanému pohybu. Pred kontaktom s povrchom obrobku nechajte brúsku dosiahnuť maximálne prevádzkové otáčky. Pred vypnutím zdvihnite náradie nad povrch pracovnej plochy. Pred odložením náradia počkajte, kým sa kotúč celkom nezastaví.

1. Ak chcete náradie zapnúť, zatlačte odistovaciu páčku **2** smerom k prednej časti náradia (prevodovka) a potom stlačte páčkový spínač **1**. Náradie bude v chode, kým bude stlačený tento spínač.
2. Hneď ako bude páčkový spínač uvoľnený, náradie sa vypne.

Volič štyroch rýchlostí (obr. A)

▲ VAROVANIE: Menovité otáčky príslušenstva musia minimálne zodpovedať maximálnym otáčkam uvedeným na elektrickom náradí.

Výber štyroch rýchlostí vám umožňuje nastavenie rozsahu otáčok podľa vykonávanej práce a použitého príslušenstva. Ak chcete zvoliť najnižší prevodový stupeň, vypnite náradie a počkajte na jeho zastavenie. Stlačte tlačidlo voliča štyroch rýchlostí **13** s cieľom cyklického prepínania medzi štyrmi rýchlosťami, pričom 1 je najpomalšie a 4 je najrýchlejšie.

POZNÁMKA: Rozsah otáčok sa nemôže zmeniť, ak je brúska v chode. Pred zvolením nového rozsahu otáčok uvoľnite páčkový spínač a počkajte na úplné zastavenie náradia.

Pracovné LED svetidlo (obr. A)

▲ UPOZORNENIE: Nepozerajte sa do zdroja svetla. Mohlo by dôjsť k vážnemu poškodeniu zraku.

Pracovné svetidlo **12** umiestnené okolo upínacieho puzdra je aktivované pri každom stlačení páčkového spínača. Po uvoľnení spúšťačieho spínača zostane pracovné svetidlo rozsvietené až 20 sekúnd.

POZNÁMKA: Pracovné svetidlo je určené na okamžité osvetlenie pracovného povrchu a nie je určené na to, aby sa používalo ako osvetlenie.

Pokyny na použitie (obr. D, E)

▲ VAROVANIE:

- Zaisťte, aby boli všetky brúsené alebo rezané materiály riadne upnuté.
- Na upnutie alebo na podoprenie obrobku k pevnej podložke používajte svorky alebo zverák. Bezpečné upnutie a podoprenie obrobku je veľmi dôležité, aby sa zabránilo pohybu obrobku a strate ovládateľnosti. Pohyby obrobku a strata ovládateľnosti môžu vytvárať nebezpečné situácie vedúce k zraneniu osôb.
- Upnite obrobok. Obrobok, ktorý je upevnený pomocou upínacích zariadení alebo vo zveráku, je zaistený omnoho lepšie, než je tomu pri jeho držaní rukou.
- Panely a všetky príliš veľké obrobky si podoprite, aby ste minimalizovali riziko zovretia kotúča a spätného rázu. Veľké obrobky majú tendenciu sa pôsobením vlastnej hmotnosti prehýbať. Podpery musia byť umiestnené pod obrobkom na oboch stranách v blízkosti čiar rezu a v blízkosti okrajov obrobku.
- Pri práci s týmito náradím vždy používajte pracovné rukavice.
- Počas použitia dochádza k veľkému zahrievaniu prevodovky.
- Vyvíjajte na náradie iba mierny tlak. Nevytvárajte na kotúč bočný tlak.
- Zabráňte preťažovaniu. Ak bude náradie veľmi horúce, nechajte ho niekoľko minút v chode naprázdno, aby došlo k jeho vychladnutiu.
- Najlepšie výsledky pri brúsení sa dosiahnu, ak sa náradie udržiava v náklone 90°. Pohybujte náradím dopredu a dozadu a vyvíjajte naň mierny tlak. Pri tomto spôsobe práce sa nebude obrobok príliš zahrievať, nedôjde k zmene jeho farby a nebude dochádzať k vytváraniu drážok.

▲ VAROVANIE: Pri spustení náradia, počas jeho použitia, a kým sa kotúč alebo príslušenstvo neprestane otáčať, držte pevne náradie, aby ste nestratili kontrolu nad náradím. Pred odložením náradia sa uistite, či došlo k úplnému zastaveniu kotúča.

Umiestnite obrobok do zveráka alebo ho bezpečne upnite. Ak sa pri práci práši, používajte na nos a ústa vhodnú masku. Vždy sa starostlivo starajte o kotúče. Nevtláčajte kotúč do obrobku a nevyvíjajte naň neprimeraný tlak. Používajte na brúsenie iba čelo kotúča, ak nebudete používať špeciálne kotúče, ktoré sú vyrobené tak, aby umožňovali brúsenie bočnej časti kotúča.

Bezpečnostné opatrenia pre brúsenie náterov

1. Brúsenie náterov s obsahom olova SA NEODPORÚČA z dôvodu ťažkej kontroly kontaminovaného prachu. Najväčšie nebezpečenstvo otravy olovom hrozí deťom a tehotným ženám.
2. Pretože je bez chemickej analýzy veľmi ťažké určiť, či farba obsahuje alebo neobsahuje olovo, pre brúsenie akéhokoľvek náteru Vám odporúčame vykonávať nasledujúce opatrenia:

Bezpečnosť osôb

1. Do priestoru, kde dochádza k brúseniu farby, platí zákaz vstupu detí a tehotných žien, kým sa tieto priestory úplne nevyčistia.
2. Všetky osoby vstupujúce do takéhoto priestoru musia používať respirátor alebo masku proti prachu. Filter sa musí vymieňať každý deň alebo vždy, keď dôjde k ťažkostiam s dýchaním.

POZNÁMKA: Musia sa používať iba také masky proti prachu, ktoré sú vhodné na prácu s prachom a výparmi, ktoré obsahujú olovo. Bežné lakovnicke ochranné masky neposkytujú dostatočnú ochranu. Informujte sa u príslušných predajcov, ktorí vám môžu ponúknuť schválené ochranné vybavenie.

3. NEJEDZTE, NEPITE A NEFAJČITE v pracovnom priestore, aby ste zabránili požitiu alebo vdýchnutiu kontaminovaných prachových častíc. PRED jedlom, pitím alebo fajčením sa musia pracovníci umyť a očistiť. Potraviny, nápoje alebo fajčivo sa nesmú ponechať v pracovnom priestore, kde by sa na nich mohol usadiť prach.

Bezpečnosť prostredia

1. Náter sa musí odstrániť takým spôsobom, aby bolo minimalizované množstvo vytváraného prachu.
2. Miesta, kde dochádza k odstraňovaniu náterov, musia byť utesnené plastovou fóliou s hrúbkou 0,1 mm.
3. Brúsiť sa musí takým spôsobom, aby bolo obmedzené roznášanie prachu mimo pracovného priestoru.

Čistenie a likvidácia

1. Všetky povrchy v pracovnom priestore sa musia každý deň vysať a kompletne vyčistiť po celý čas trvania brúsnych prác. Filtračné vrecúška vysávača sa musia často meniť.
2. Plastové plachty sa musia zhromažďovať a zlikvidovať spolu s prachom a inými nečistotami. Musia byť vložené do utesnených nádob na odpady a musia sa likvidovať podľa predpísaného postupu na likvidáciu takéhoto odpadu. Pri čistení pracovného priestoru nesmú do tohto priestoru vstupovať deti a tehotné ženy.
3. Všetky hračky, umývateľný nábytok a potreby, ktoré používajú deti, sa musia pred opätovným použitím dôkladne umyť.

ÚDRŽBA

Vaše elektrické náradie bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie vám zaistia jeho bezproblémový chod.

▲ VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia pred akýmkoľvek nastavovaním alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor. Náhodné spustenie môže spôsobiť úraz.

Nabíjačka a akumulátor nie sú opraviteľné.

Kontaktné informácie k servisnému stredisku nájdete na zadnej strane tohto návodu alebo na www.2helpU.com.

Mazanie

Vaše elektrické náradie nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie.

Čistenie

▲ VAROVANIE: Zásah elektrickým prúdom a mechanické nebezpečenstvo. Pred čistením výrobku odpojte zástrčku napájacieho kábla od zásuvky alebo, ak je to možné, vyberte akumulátor.

▲ VAROVANIE: Aby ste zaistili bezpečnú a efektívnu prevádzku, udržiavajte výrobok a jeho vetracie otvory (ak sú prítomné) vždy čisté. Vetracie štrbiny je možné čistiť suchou mäkkou nekovovou kefou a/alebo vhodným vysávačom. Nepoužívajte vodu ani žiadne čistiace prostriedky.

▲ VAROVANIE: Hneď ako sa vo vetracích drážkach hlavného krytu a v ich blízkosti nahromadia prach a nečistoty, odstráňte ich prúdom suchého stlačeného vzduchu. Pri vykonávaní tohto úkonu údržby používajte schválenú ochranu zraku a schválený respirátor.

▲ VAROVANIE: Na čistenie nekovových súčastí výrobku nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo iné agresívne látky. Tieto chemikálie môžu narušiť materiály použité v týchto častiach. Používajte iba handričku navlhčenú v mydlovom roztoku. Nikdy

nedovoľte, aby sa do náradia dostala akákoľvek kvapalina. Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

Voliteľné príslušenstvo

▲ VAROVANIE: Iné príslušenstvo, než je príslušenstvo ponúkané spoločnosťou DEWALT, nebolo s týmto výrobkom testované. Preto by mohlo byť použitie takého príslušenstva s týmto náradím veľmi nebezpečné. Ak chcete znížiť riziko zranenia, používajte s týmto náradím iba príslušenstvo odporúčané spoločnosťou DEWALT.

▲ VAROVANIE: Nepoužívajte abrazívny kotúč so spojivom po dátume expirácie (EXP) vyznačenom pri strede kotúča (ak je k dispozícii). Kotúče po expirácii majú omnoho vyššiu tendenciu na praskanie a spôsobujú ťažké zranenia. Abrazívne kotúče skladujte na suchom mieste bez extrémnych teplôt a vlhkosti. Kotúče po expirácii alebo poškodené kotúče zničte tak, aby sa nedali použiť.

Ďalšie informácie týkajúce sa vhodného príslušenstva získate u autorizovaného predajcu.

Ochrana životného prostredia



Výrobky/akumulátory sú recyklovateľné, ale ak sú označené preškrtnutou smetnou nádobou, nesmú sa vyhadzovať do normálneho domového odpadu.

Úplne vyberte akumulátory a oddelte ich, a ak je to možné, oddelte všetky svetelné zdroje od tohto výrobku. Používateľ zodpovedá za odstránenie osobných údajov z výrobku. Potom odpad odovzdajte do oficiálneho zberného strediska odpadu alebo participujúcej firme, kde ho často prijímajú zadarmo. Obal je nutné zlikvidovať podľa vyznačeného kódu materiálu. Návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny je nutné zlikvidovať iba v prípade, ak sa už nebude príslušný výrobok ďalej používať. Postupy na likvidáciu odpadu si zistíte na miestnych úradoch. Ak chcete ďalšie informácie, navštívte stránky www.2helpU.com a naskenujte vyššie uvedený QR kód.

ZÁRUKA

EURÓPSKA ZÁRUKA NA ELEKTRICKÉ NÁRADIE DEWALT V TRVANÍ 1 ROKU

Spoločnosť DEWALT je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a poskytuje 1-ročnú záruku pre profesionálnych používateľov tohto výrobku. Táto záruka žiadnym spôsobom neovplyvní vaše zmluvné práva ako profesionálneho používateľa alebo vaše zákonné práva ako súkromného neprofesionálneho používateľa. Táto záruka je platná vo všetkých členských štátoch EÚ a európskej zóny voľného obchodu EFTA.

V súlade s platnými zmluvnými podmienkami európskej záruky na elektrické náradie DEWALT, ktoré sú k dispozícii u miestneho zástupcu spoločnosti DEWALT, u autorizovaných predajcov alebo na internetovej adrese **www.2helpU.com**, platí nasledujúce: ak do 12 mesiacov od dátumu kúpy dôjde u Vášho výrobku DEWALT k poruche v dôsledku chyby materiálu alebo zlého výrobného spracovania, spoločnosť DEWALT môže zadarmo vymeniť všetky chybné časti, alebo podľa vlastného uváženia, môže zadarmo vymeniť celú reklamovanú jednotku.

Spoločnosť DEWALT si vyhradzuje právo odmietnuť akúkoľvek reklamáciu v rámci tejto záruky, ktorá nie je podľa názoru zástupcu autorizovaného servisu v súlade s uvedenými zmluvnými podmienkami európskej záruky DEWALT.

Ak budete vyžadovať reklamáciu, kontaktujte najbližšieho autorizovaného predajcu alebo vyhľadajte najbližší autorizovaný servis DEWALT na internete, v katalógu DEWALT alebo kontaktujte predajcu DEWALT na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode.

Zoznam autorizovaných predajcov DEWALT a všetky podrobnosti o našom popredajnom servise nájdete na internetovej adrese: **www.2helpU.com**.

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 261 009 772
Fax: 261 009 784
www.dewalt.sk
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 335 511 063
Fax: 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

12/2018

CZ ZÁRUČNÍ LIST

SK ZÁRUČNÝ LIST



TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Výrobný kód	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ Dokumentace záruční opravy				SK Dokumentácia záručnej opravy		
CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko
SK	Číslo dodávky	Dátum príjmu	Dátum opravy	Číslo objednávky	Porucha	Podpis Pečiatka Podpis

CZ
Adresy servisu
Band servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

CZ
Band servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

SK
Adresa servisu
Band servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624